

# Over the rainbow

transposé une 4te ↓

Musique d'Harold Arlen sur des paroles d'E-Y Harburg. Ecrit en 1939 pour le film «The Wizard of Oz».

Modéré

*mf*

When all the world is a hope - less jum - ble and the rain - drops tum - ble all a -  
When all the clouds dark - en up the sky - way there's a rain - bow high - way to be

*p*

Sib Mi $\flat$ /sol Si $\flat$ M7

1 10 3

- round, heav - en o - pens a mag - ic lane

Dom7 Fa7 Sib SiDim Dom7 Fa7 $\sharp$ 9 Sib Fa

2 15

found, Lead - ing from your win - dow pane. To a place be - hind the

Lam7 Ré7 Solm Mi $\flat$ 7 Do9 Dom7 Si $\flat$ 6 Si $\flat$ Dim

20 *rall*

sun, Just a step beyond the rain.

Dom7 Si♭6 Si♭Dim *rall* Dom7 Fa7

25

Some - where o - ver the rain - bow way up high, There's a

Si♭ Solm Ré♯m Si♭7 Mi♭ Mi♭M7 Ré♯m7 Ré♯m7 Mi♭6 Mi♭m6

30

land that I heard of once in a lull - a - by, Some - where o - ver the rain - bow

Si♭ Sol7♯9 Do7 Dom Si♭ Dom7 Si♭ Solm Ré♯m Si♭7

35

skies are blue, And the dreams that you dare to dream real - ly do come

Mi♭ Mi♭M7 Ré♯m7 Ré♯m7 Mi♭6 Mi♭m6 Si♭ Sol7♯9 Do7 Dom Fa7

rêveusement

40

true. Some - day I'll wish u - pon a star and wake up where the clouds are far be - hind me —

Sib Sib Sib6 Sib Dom7 Fa7 Sib6

— Where troubles melt like lem - ondrops, a - way, a bove the chim - ney top that's where you'll

Sib SolDim Dom6 Sibm

45 find me. Some - where o - ver the rain - bow blue - birds fly,

Dom7 Fa9 Sib Solm Ré7m Sib7 Mi♭ Mi♭M7 Ré7m Ré7m

50 Birds fly o - ver the rain - bow, why then, oh why can't I? I?

Mi♭6 Mi♭m6 Sib Sol7#9 Do7 Dom Sib Sib9 Sib

55

If

60

hap - py lit - tle blue birds fly be - yond the rain - bow, why oh why can't I? \_\_\_\_\_

Sib Dom7 Sib6

*pp*

When all the world is a hopeless jumble  
And the raindrops tumble all around,  
Heaven opens a magic lane

When all the clouds darken up the skyway,  
There's a rainbow highway to be found,  
Leading from your windowpane,

To a place behind the sun,  
Just a step beyond the rain.

Somewhere over the rainbow way up high  
There's a land that I heard of once in a lullaby  
Somewhere over the rainbow skies are blue  
And the dreams that you dare to dream really do come true

Someday I'll wish upon a star  
And wake up where the clouds are far behind me  
Where troubles melt like lemon drops,  
Away above the chimney tops that's where you'll find me

Somewhere over the rainbow,  
Bluebirds fly  
Birds fly over the rainbow,  
Why then, oh why can't I?

If happy little bluebirds fly  
Beyond the rainbow  
Why, oh why can't I?

Quand tout le monde est dans un chaos sans issue  
Et les rideaux de pluie partout autour de nous,  
Le ciel s'ouvre une voie magique

Lorsque tous les nuages cachent le chemin du ciel  
Il y a une route vers l'arc-en-ciel à explorer  
A partir de notre fenêtre.

Pour une place derrière le soleil,  
Juste un peu plus loin que la pluie.

Quelque part au-delà de l'arc-en-ciel, bien plus haut,  
Il y a un pays dont j'ai entendu parler, un jour dans une berceuse  
Quelque part au-delà de l'arc-en-ciel, le ciel est bleu  
Et les rêves que tu oses rêver, deviennent réalité

Un jour, je ferai un vœu en regardant une étoile  
Et me réveillerai là où les nuages seront loin derrière moi  
Où les soucis fondront comme des gouttes de citron,  
Haut au-dessus des cheminées, c'est là que vous me trouverez

Quelque part au-delà de l'arc-en-ciel,  
Les merles voleront  
Les oiseaux volent au-dessus de l'arc en ciel,  
Alors pourquoi, oh pourquoi pas moi ?

Si les petits merles volent  
Au-delà de l'arc-en-ciel  
Pourquoi, oh pourquoi pas moi ?